

Das Wochenblatt "Die Woche" erscheint ab diesem Jahr in einem neuen Format.
Die Vorteile:

- | Die E-Mail ist kleiner als bisher.
- | Die Anhänge werden auf Knopfdruck und daher nur bei Bedarf geladen.
- | Das Wochenblatt ist bilingual, so dass keine getrennten deutschen und englischen Versionen erstellt werden müssen (so kann mit dem Wochenblatt gleich ein bisschen Deutsch gelernt werden).
- | Das Layout kann moderner und bunter gestaltet werden.
- | Das Versenden per E-Mail wird zuverlässiger sein. Voraussetzung dafür ist, dass wir Ihre aktuelle E-Mail-Adresse haben. Bitte achten Sie darauf, uns Änderungen und auch sonstiges Feedback umgehend mitzuteilen (an: wochenblatt@dsk.co.za).

Viel Spaß beim Lesen!
Das Wochenblatt-Team:
Charmaine Saurwein
Torsten Koehler
Hermann Battenberg

The weekly newsletter "Die Woche" will be published in a new format as of this year.
The advantages:

- | The email is smaller than before.
- | The attachments can be downloaded, as required.
- | The newsletter is bilingual, so that it is no longer necessary to create a separate German and English version. In this way the newsletter will even enable you to learn some German.
- | The layout can be designed in a modern and colourful manner.
- | The dispatch by email will be more reliable, provided that we have your current email address. Please make sure that you notify us without delay of any changes and also send us any comments to: wochenblatt@dsk.co.za

We wish you an enjoyable read!
The Wochenblatt team:
Charmaine Saurwein
Torsten Koehler
Hermann Battenberg

Liebe Schler, liebe Eltern, liebe Mitarbeiter der DSK!

Für das gerade begonnene Schuljahr wünsche ich Ihnen alles Gute.
Es wird nicht nur auf dem Gebiet der Politik und Wirtschaft ein spannendes Jahr werden, sondern auch für uns. Wir haben 2009 zwei unterschiedliche Abiturklassen: zum letzten Mal eine 13. Klasse und zum ersten Mal die Abiturienten des Kombizweiges, die NSC (Matrik) und Abitur gleichzeitig in einem einzigen Prüfungsverfahren ablegen werden. Beide Abiturprfungsverfahren werden nahezu gleichzeitig durchgeführt werden – eine ziemliche Herausforderung für die Schule.

Wir haben unsere Unterrichtszeiten ein wenig geändert, um in Doppelstunden unterrichten und gleichzeitig eine längere Mittagspause haben zu können (bitte beachten Sie die beigefügte Tabelle der neuen Zeiten). Außerdem beginnen wir in diesem Jahr mit einer veränderten Struktur der Nachmittagsbetreuung.

Als besonderes Thema für das Schuljahr 2009 möchten wir darüber hinaus Deutsch als Sprache und Kultur herausstellen, um das Interesse unserer Schüler am wichtigsten Unterscheidungsmerkmal unserer Schule gegenüber anderen Schulen in Kapstadt zu erhöhen.

Ich gratuliere unseren Matrikulanten herzlich zu ihren hervorragenden Ergebnissen. Die DSK hat sich wieder einmal als eine der besten Schulen im Westkap bestätigt. Alle Matrikulanten haben bestanden und 96% haben die Zulassung zur Universität erreicht. Wir möchten die Lehrer der DSK für ihren Einsatz und ihre harte Arbeit loben. Eine genaue Analyse der Ergebnisse wird im Jahrbuch 2008 veröffentlicht.

Ganz besonders stolz sind wir auf Simeon Zöllner (Nr. 10) und Julia Weidmann (Nr. 18), die es unter die 20 Besten im Western Cape geschafft haben! Simeon hatte in allen 8 Fächern über 80%, also Note 7. Julia hatte neunmal die Note 7 und einmal die Note 6, d.h. 10 Fächer, darunter Add Maths und Musik. Beide Schüler bereiten sich zurzeit an der DSK auf Ihr Abitur vor.

Ich begre alle Schüler, die neu zu uns gekommen sind und wünsche ihnen viel Erfolg und Freude an der DSK.

Neu im Lehrerkollegium begren wir:

Herr Nils Baumann	English/History/LO
Mr Pierre Flscher	Geography
Frau Sabine Galster	Deutsch/Geschichte
Frau Barbara Heye	Biologie
Frau Patricia Kohrs	Biologie/Chemie/(Sport)
Frau Muriel Kossmann	Counselling/Life Skills
Herr Andreas Laube	Mathematik/Physik
Ms Jenny Lynne Pedersen	Arts
Herr Dirk Schulz	Mathematik/Deutsch
Frau Felicitas Weidlich	Deutsch/Musik
Frau Silke Werth	Französisch/DaF/DaM
Ms Lauren Cloete	Grundschule - Ausbildung
Ms Anke Knigkmer	Grundschule und Ausbildung

Frau Iris Henkel hat die Aufgabe des "Event Managers" bernommen. Damit verbunden sind alle Veranstaltungen, die nach außen wirken, die Organisation des AG-Angebots, insbesondere im Sport-Bereich, und die Durchführung des "Projekts 2010", d.h. des Versuchs, die Schule während der Fußball-Weltmeisterschaft, die bekanntlich während der Winterferien stattfinden wird, zu vermarkten. Bei Fragen zum AG-Programm können Sie sich an sie wenden: T: 078-4570047, irishenkel@dsk.co.za.

Ich hoffe, Sie alle bei den Veranstaltungen der DSK begren zu können, beginnend mit den ersten Elternabenden des Jahres. Unterstützen Sie die DSK durch Ihre Beteiligung und Ihr fortgesetztes Engagement!

H. Battenberg
Schulleiter

I wish you all the best for the year, which has just begun.

It will be an exciting year, not only in the field of politics and economics, but also for us. In 2009 we have two different Abitur classes: for the last time we have a grade 13 and for the first time the Abitur learners of the ? Kombizweig?, who will simultaneously qualify for the NSC (Matric) and Abitur in a single examination process. Both Abitur examination procedures will be implemented almost at the same time ? quite a challenge for the school.

We have altered the times for the lessons slightly to enable us to teach double lessons and at the same time have a longer lunch break (please take note of the attached new time table). This year we are also starting an altered structure for the after-care.

We would like to feature the German language and culture as a special topic for the school year 2009 in order to increase the interest of our learners in the most important distinguishing characteristic of our school in comparison with other schools in Cape Town.

I would like to congratulate our matriculants on their outstanding results. The DSK has established itself once again as a top school in the Western Province with a 100% pass rate and with 96% university endorsement. We applaud the DSK teachers for their efforts and hard work. A detailed analysis of the results will be published in the year book 2008.

We are especially proud of Simeon Z?llner (rated 10th) and Julia Weidmann (rated 18th), who made it to the top 20 in the Western Cape! Simeon obtained more than 80% in all 8 subjects, which is a 7, Julia obtained 9 times a 7 und once a 6, i.e. 10 subjects, including Add Maths and Music. Both learners are presently attending Grade 13 at the DSK.

I welcome all learners, who have joined us for the first time and wish you success and fun at the DSK.

We welcome the following new teachers:

- Mr Nils Baumann English/History/LO
- Mr Pierre F?lscher Geography
- Ms Sabine Galster Deutsch/Geschichte
- Ms Barbara Heye Biologie
- Ms Patricia Kohrs Biologie/Chemie/(Sport)
- Ms Muriel Kossmann Counselling/Life Skills
- Mr Andreas Laube Mathematik/Physik
- Ms Jenny Lynne Pedersen Art
- Mr Dirk Schulz Mathematik/Deutsch
- Ms Felicitas Weidlich Deutsch/Musik
- Ms Silke Werth French/DaF/DaM (German as foreign language, German as mother tongue)
- Ms Lauren Cloete Primary School - Trainee
- Ms Anke K?nigkr?mer Primary School - Trainee

Mrs Iris Henkel has taken up the position of ?Event Manager?. Her responsibilities include all events which will have any impact on the public, the organisation of the extra-mural classes, especially in the sports sector, and the implementation of the ?Project 2010?, i.e. the attempt at marketing the school during the World Cup, which, as you know, will take place during the winter holidays. Please contact her for queries regarding the extra-mural programme on: T: 078-4570047, irishenkel@dsk.co.za.

I hope to welcome you at the DSK events, starting off with the first parent evenings of the year. We appeal to you to support the DSK with your participation and continued involvement!

H. Battenberg
Principal



Neues Raster mit Doppelstunden / New timetable with double lessons

Montag ? Donnerstag / Monday ? Thursday

	Beginn / Start	Ende / End
1./2. Std. / lesson	8:00	09:20
Pause / Break	09:20	09:30
3./4. Std. / Lesson	09:30	10:50
Pause / Break	10:50	11:05
5./6. Std. / Lesson	11:05	12:25
Pause / Break	12:25	13:05
7./8. Std. / Lesson	13:05	14:25
Pause / Break	14:25	14:30
9./10. Std. / Lesson	14:30	15:50

Freitag / Friday:

1./2. Std. / Lesson	8:00	09:20
Pause / Break	09:20	09:30
3./4. Std. / Lesson	09:30	10:50
Pause / Break	10:50	11:05
5. Std. / Lesson	11:05	11:45
Pause / Break	11:45	11:50
6. Std. / Lesson	11:50	12:30
Pause / Break	12:30	12:35
7. Std. / Lesson	12:35	13:15



Doppelstunden

Eine Mutter schrieb zum neuen Stundenplan: ?Ich m?chte Ihnen ein gro?es Kompliment f?r den neuen Stundenplan aussprechen. Mein Sohn findet ihn "cool". Und ich bin mir sicher, dass er sehr viel mehr Ruhe und Konzentration, die M?glichkeit, sich tiefer auf ein Fach einzulassen, mit sich bringt.

Ich w?nsche Ihnen, dass der neue Stundenplan alle Ihre Erwartungen und die des Kollegiums erf?llt!

Alles Gute f?r das neue Schuljahr.?

Double lessons

A mother wrote about the new timetable: ?I would like to compliment you on the new timetable. My son thinks it is ?cool?.

And I am sure that it ensures much more peace and concentration, the possibility to immerse oneself more in the subject.



DSK Sicherheit

Liebe Sch?ler, Eltern, Lehrer und Mitarbeiter der DSK, das neue Jahr hat begonnen und jeder geht mit Spannung und hohen Erwartungen in das neue Schuljahr. Wir bitten alle Autofahrer, sich auf dem Gel?nde der DSK verantwortungsvoll und diszipliniert zu verhalten. Bitte parken Sie nicht, auch nur f?r kurze Zeit, vor den Notausg?ngen oder an den Feuerlinien. Halten Sie die Rettungswege frei und seien Sie den anderen ein Vorbild.

Wir m?chten noch einmal daran erinnern, dass auf dem gesamten Schulgel?nde Rauchverbot herrscht. Ebenso ist es nicht gestattet Tiere mit auf das Gel?nde zu bringen. Dies gilt selbstverst?ndlich ebenso f?r Waffen und Drogen aller Art.

Helfen sie uns, die DSK auch 2009 friedvoll und sicher zu gestalten.

DSK Security

Dear Learners, Parents, Teachers and Colleagues of the DSK
The new year has begun and we have all started the new school year with excitement and high expectations. We would like to ask all drivers to conduct themselves in a responsible and disciplined manner on the premises of the DSK. Please do not park in front of the emergency exits nor on the fire lines, even if only for a short while. Keep the escape routes open and be a good example to others.

We would like to remind you that smoking is not permitted on the school premises. It is also not permitted to bring animals onto the school grounds. The same obviously applies to weapons and any kind of drugs.

Kindly assist us once again in making the DSK a peaceful and safe place in 2009.



Termin?nderung

Die Bundesjugendspiele sind vom 24.3.09 auf den 3.3.09 vorverlegt!
Am 23. Februar nehmen die Klassen 1- 7 auf dem Jan van Riebeeck Sportplatz an einem Interschool Leichtathletik Wettkampf teil.

Change of Date

The Bundesjugendspiele have been moved forward from 24.3.09 to 3.3.09! On 23 February grades 1-7 will participate in an inter-school athletics competition on the Jan van Riebeeck Sports Field.



Musik

Nantwin Apffelstaedt (Klasse 12) ist vom Cape Philharmonic Orchestra eingeladen worden, im Konzert am 22. Januar 2009 mitzuspielen; er spielte bei der Ouvert?re von Romeo und Julia von Tchaikowsky und der Sinfonie No. 5 in D-Moll von Shostakowich als Kontrabassist mit.



Music

Nantwin Apffelstaedt (Grade 12) was invited to perform with the Cape Town Philharmonic Orchestra in a concert on 22 January 2009; he was one of the double bass players in the Overture from Romeo und Juliet by Tchaikovsky and the Symphony No. 5 in D Minor by Shostakovich.



Gisela Lange Musik Zentrum (GLMZ)

Der Leiter und die Lehrer des GLMZ hei?en alle neuen Sch?ler und Eltern herzlich willkommen. Sie k?nnen uns entweder virtuell www.dsk.co.za/glmz_d.html oder pers?nlich kennenlernen, indem Sie beim B?ro vorbeischauen: Montag 12:00 ? 17:00 Uhr, Mittwoch 12:00 ? 15:00 Uhr, Donnerstag 12:00 ? 15:00 Uhr und Freitag 12:00 ? 14:00 Uhr.

Gisela Lange Musik Zentrum (GLMZ)

The Director and staff of the GLMZ would like to extend their warmest welcome to the new learners and parents. You can get to know us either virtually by clicking www.dsk.co.za/glmz_e.html or personally by dropping by our office Mondays 12:00 ? 17:00 hrs., Wednesdays 12:00 ? 15:00 hrs., Thursdays 12:00 ? 15:00 hrs., and Fridays 12:00 ? 14:00 hrs.



Aufruf - Schulb?cher

Bitte bringt alle nicht mehr genutzten Lehrb?cher zur Schule. Vom 2. bis 13. Februar wird zu diesem Zweck ein Beh?lter im Eingangsbereich stehen. Diese B?cher werden von Frau M. Meures an bed?rftige Schulen verteilt.

Appeal ? School Books

Please bring all unused and unwanted school text books to school. There will be a container in the foyer for this purpose from 2 - 13 February. These books will be distributed to needy schools by Mrs M. Meures.



Weihnachtsbastelei in HOKISA

Am Freitag, den 19.12.2008 organisierten drei Lehrerinnen (Fr. Rode, Fr. Fernandez, Fr. K?ditz) und zwei Praktikanten (Marieke und Stephan) der DSK einen Basteltag im Kinderheim [HOKISA](http://www.hokisa.co.za). Es wurden f?nf Arbeitsstationen angeboten, wobei einige der Aktivit?ten vom Weihnachtsprojekttag der Klassen 2 ?bernommen worden waren. Die Kinder, zwischen 3 und 14 Jahren, nahmen interessiert teil und hatten gro?e Freude an ihren fertig gestellten Arbeiten. Nach kurzem Zuschauen beteiligte sich auch das Personal und alle waren intensiv besch?ftigt. Nicht nur [HOKISA](http://www.hokisa.co.za)-Angeh?rigen hat es Spa? gemacht, sondern auch uns Lehrerinnen und wir hoffen, diese Aktion wiederholen zu k?nnen.

Ingrid Rode

Der folgende Brief vom gleichen Tag von Karin Chubb, der Leiterin von [HOKISA](http://www.hokisa.co.za), beschreibt, wie die Kinder und Mitarbeiter diese Aktion empfunden haben:

?Liebe Ingrid, liebe Bettina, liebe Michaela, liebe Mieke und lieber Stefan,
Ihr glaubt ja gar nicht, wie viel Freude ihr uns heute nach [HOKISA](http://www.hokisa.co.za) gebracht habt! Alle Kinder, vom J?ngsten an, und alle Erwachsenen waren ganz im Bann der weihnachtlichen Vorbereitung, haben mit so viel Vergn?gen all die kreativen Auftr?ge angepackt, waren so stolz auf den sch?nen Weihnachtsschmuck, den sie "ganz allein" machen konnten! Ich bin besonders dankbar f?r Deine Vertiefung und die geduldigen Erkl?rungen, Ingrid - hast Du gemerkt, wie aufmerksam und dankbar Simphiwe, Nobanzi und Sinazo zugeh?rt haben? Diese Art Anregung, diese Freude am Basteln kennen sie nicht aus ihrer eigenen Kindheit - f?r sie war es ein sehr wichtiges Erlebnis, und ich denke es wird auch weiter f?r [HOKISA](http://www.hokisa.co.za) Fr?chte tragen. Die Br?cke zwischen kreativem "Spiel" und sp?teren Schulleistungen und zum Lernen sp?ter kann man nicht oft genug bauen. Sie haben gesehen, mit welcher Geduld und Ausdauer alle Kinder gebastelt haben - nicht ein Kind ist zwischendurch auf den Spielplatz ausgeh?chst - und das will etwas hei?en! Und wie Du ganz richtig saatest. Ingrid: Besch?ftigte Kinder sind nicht laut!

Ich fand es auch so schön, dass Du, Ingrid, erstmal alle Kinder um Dich geschart hast um ihnen zu erklären, was Ihr machen würdet - und warum, und was das alles mit Weihnachten zu tun hat. Ohne dass Du es wusstest, hast Du mit pädagogischem Feingefühl hier an unsere Tradition des Kinder-Indabas angeknüpft, wo jeden Morgen besprochen wird, was der Tag bringt, und wo jedes Kind zu Wort kommt. Danke!

Ganz besonders danken wir für die sorgfältige und gründliche Vorbereitung, die Ihr geleistet habt. Ich weiß sehr wohl, wie viele Stunden und wie viel Mühe es kostet, ehe zwei Stunden mit ganz verschiedenen Kindern so harmonisch verlaufen können. So entspannt kann es nur nach guter Vorbereitung zugehen! Habt ganz herzlich Dank für Eure Zeit und Mühe - und das auch noch am Ende eines ganz sicher anstrengenden Schuljahres!

Ich denke die Fotos sind ein Dank der Kinder ... freut Euch dran!

Schöne Feiertage Euch allen, und erholsame Ferien. Wir freuen uns darauf, Euch irgendwann im Neuen Jahr vielleicht wieder bei [HOKISA](#) zu sehen!

Ganz herzlich
Karin und alle bei [HOKISA](#)?

Christmas Handicrafts at HOKISA

On Friday, 19.12.2008 three of our teachers (Ms Rode, Ms Fernandez, Ms Kowitz), two trainees from Germany (Marieke und Stephan) of the DSK organized a craft day at the children's home [HOKISA](#). Five work stations were set up. Some of the activities offered were from the Christmas project day of the Grade 2 classes. The children, aged between 3 and 14 years, participated with much enthusiasm and were very happy about their completed projects. After a brief period of looking on, the staff joined in and worked intensively with us. Not only the [HOKISA](#) participants, but also the teachers had fun and we hope to repeat this initiative.

Ingrid Rode

The following letter, received from Karin Chubb, Head of [HOKISA](#), on the same day, describes how the children and staff experienced this project:

Dear Ingrid, Bettina, Michaela, Mieke and Stefan,
You cannot imagine how much joy you all brought to [HOKISA](#) today! All the children, from the youngest, and all the adults were under the spell of the Christmas preparations, tackled all the creative tasks with so much pleasure, and were so proud of the beautiful Christmas decorations, which they made all on their own! I am especially grateful for your immersion and the patient explanations, Ingrid - did you notice how attentively and with what gratitude Simphiwe, Nobanzi and Sinazo listened? This kind of stimulation, this enjoyment to make crafts has not been part of their own childhood - for them it was a very important experience and will surely bear more fruit for [HOKISA](#). One cannot build the bridge between creative play and school achievement and learning later in life often enough. You saw the patience and perseverance with which all the children worked - not one child fled to the playground - quite an accomplishment! And as you so rightfully mentioned, Ingrid: Children, who are kept busy, are not loud!

I also found it amazing that you, Ingrid, gathered all the children around you first to explain to them what you were about to do - and why, and what all that had to do with Christmas. Without knowing this you created a link with pedagogic tactfulness to our tradition of the children's indaba every morning, at which it is discussed what the day holds and at which each child is heard. Thank you!

We thank you especially for the careful and thorough preparation work by all of you. I am well aware of the many hours and effort it takes in order to spend two harmonious hours with such diverse children. It takes much preparation work to achieve such a relaxed atmosphere! Thank you very much for your time and effort - and all this surely at the end of a strenuous school year!

I think the photos are a thank you from the children - ... enjoy them!

A wonderful festive season to all of you and restful holidays! We look forward to perhaps seeing you at [HOKISA](#) again!

Affectionately
Karin and everyone at [HOKISA](#)?

Musica Mundi

Am 6. Februar 2009 findet um 19:30 Uhr eine musikalische lyrische Lesung im KTS statt. An diesem Abend sollen nicht nur die musikalisch sondern auch die literarisch und naturwissenschaftlich interessierten Zuhörer angesprochen werden - eine interdisziplinäre Veranstaltung mit den bekannten deutschen Schauspielern Monika Schwarz, Dieter Kirchlechner, der südafrikanischen Harfenistin Jane Theron - und, indirekt, einigen der größten deutschen Denker und Musiker - [siehe Anhang](#).

Anmeldung: 021 437 8011, Fax 021 437 8019, Handy: /SMS 082 9765900, MusicaMundi@telkomsa.net

Musica Mundi

On 6 February 2009 there will be a musical, lyrical reading in the KTS at 19:30 hrs. On this evening not only the musically interested audience, but also those interested in literature and natural sciences will be targeted - an inter-discipline event with the well-known actors Monika Schwarz, Dieter Kirchlechner, the South African harpist Jane Theron - and indirectly, some of the greatest German thinkers and musicians - please read the [attachment](#).

Bookings: 021 437 8011, Fax 021 437 8019, Handy: /SMS 082 9765900, MusicaMundi@telkomsa.net

Frist für Rabatt verlängert

Wir haben die Frist für den Rabatt von 5% für Vorauszahlung des Jahresschulgeldes auf den 16. Februar verlängert.

Deadline for discount extended

We have extended the 5% discount for the annual school fee payments to the 16th February 2009.

Nachmittagsbetreuung

Ab Donnerstag, den 5.2. ist das warme Mittagessen für die Nachmittagsbetreuungs- Schüler erhältlich. Der Tarif von R8 gilt nur für die Schüler, die in der Nachmittagsbetreuung angemeldet sind. Es müssen dafür keine Essensmarken gekauft werden, da pro Quartal abgerechnet wird.

Aftercare

As from Thursday, 5.2. a cooked lunch will be available for learners in Aftercare. The cost of R8 is only for learners, who are registered for Aftercare. It is not necessary to purchase tickets for these meals, as it will be



Wichtige Termine

Dates to diarise

Do/Thu, 29.01., 19:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 1c	Parow
Do/Thu, 29.01., 19:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 1a/b	
Mi/Wed, 04.02., 18:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 7	
Mi/Wed, 04.02., 19:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 8	
Mi/Wed, 04.02., 19:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 4b	
Mi/Wed, 04.02., 20:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 9	
Do/Thu, 05.02., 18:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 2c - 4c	Parow
Do/Thu, 05.02., 18:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 2ab, 3ab, 4a	
Fr/Fri, 06.02., 19:30h	Musica Mundi	KTS
Mi/Wed, 11.02., 18:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 5c, D4, 6c, D2	
Mi/Wed, 11.02., 19:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 5a, 5b, 6a, 6b	
Do/Thu, 12.02., 19:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 10	KTS
Do/Thu, 12.02., 20:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 11	KTS
Di/Tue, 17.02., 19:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 12	KTS
Di/Tue, 17.02., 20:00h	Elternabend/Parents Evening KI/Gr 13	H5



Anh?nge

Pdfs zum herunterladen

[Cafeteria & Tuckshop
Preisliste](#)

[Musica Mundi](#)

[Saxophonstunden](#)

Attachments

Pdf downloads

[Cafeteria & Tuckshop
Price list](#)

[Musica Mundi](#)

[Saxophone lessons](#)

Redaktion: Charmaine Saurwein
Design: Torsten Koehler

Impressum



28 Bay View Ave // Tamboerskloof // Cape Town // 8001 // South Africa // Tel: +27 (21) 480 3830 // Fax +27 (21) 480 3863 // www.dsk.co.za // info@dsk.co.za



powered by **GRAPHIC MAIL** | [subscribe](#) | [unsubscribe](#) | [forward](#)

This mailing system may only be used for sending permission based email.
If you did not give permission to receive emails from this sender, [please notify us](#).

This email was sent to torstenkoehler@dsk.co.za by torstenkoehler@dsk.co.za | [Print / PDF version](#) | Read our [Privacy Policy](#).
Deutsche Internationale Schule Kapstadt - 28 Bayview Avenue, Tamboerskloof, 8001, South Africa